



גיליון בטיחות
Safety Data Sheet

Paz Yarak

פז ירוק

תאריך: 15/06/2020

פסקה 1 : זיהוי החומר המסוכן וזהות היצרן, היבואן, הסוכן או המשווק

שם באנגלית	Paz Yarak
שמות נרדפים	אין מידע
שם בעברית	פז ירוק
שמות נרדפים	אין מידע
שימושים עיקריים	תמיסת יסוד (פריימר) ביטומנית אקולוגית על בסיס מים ליישום קר

פרטי יצרן / יבואן / סוכן / משווק

פזקרו בע"מ
א.ת אלון תבור, ת.ד. 2030 עפולה 1812001
טל: 04-6423111
פקס: 04-8548870
E-mail: info@pazkar.co.il

פסקה 2 : זיהוי מרכיבים

שם החומר	מספר CAS	ריכוז %	סיווג	גורמי סיכון משלימים (EUH)
נפטא כבדה (מכיל 0.5-5% ≤ בנזן, טולואן)	64742-82-1	<10	Regulation (EC) No. 1272/2008 (CLP)	Regulation (EC) No. 1272/2008 (CLP)
נוניל פנול אתוקסיליטד	9016-45-9	<2	Aquatic Chronic 2 H411	
תגובה של 5-כלורו-2-מתיל-4-איזוטיאזולין-3-און [EC: 247-500-7] ו-2-מתיל-3-און [EC: 220-239-6] (3:1)	55965-84-9	<0.01	Acute Tox. 3 H301 Acute Tox. 2 H310 Acute Tox. 2 H330 Skin Corr. 1C H314 Skin Sens. 1A H317 Eye Dam. 1 H318 Aquatic Acute 1 H400 (M = 100)	EUH071



גיליון בטיחות
Safety Data Sheet

Paz Yarok

פז ירוק

	Aquatic Chronic 1 H410 (M = 100)			
	לא מסווג	30-80	64741-56-6	ביטומן (מכיל מימן סולפידי >0.5% גופרית))

פסקה 3 : אופי הסיכון

הצהרות על גורמי סיכון (H):
עלול לגרום לתגובה אלרגית בעור.
עלול לגרום לפגמים גנטיים.
עלול לגרום לסרטן.
חשוד כפוגע בפוריות. חשוד כפוגע בעובר אדם.
מזיק לחי במים עם השפעות ממושכות.

פסקה 4 : עזרה ראשונה

פעל כך...	במקרה של - מגע בעור
הסר מיד בגדים ונעליים נגועים אלא אם נדבקו לעור. שטוף עם מים במשך 10 דקות לפחות. במידת הצורך הפנה לטיפול רפואי.	
שטוף מיד במים במשך 15 דקות לפחות (עיניים פקוחות) והפנה לטיפול רפואי.	מגע בעיניים
אין לגרום להקאה. אם הנפגע בהכרה, שטוף את פיו במים. הפנה לטיפול בהקדם האפשרי. אין להשקות נפגע חסר הכרה.	בליעה
פנה את הנפגע מאתר החשיפה לאזור מאוורר. הושב/השכב את הנפגע במנוחה. אם הנפגע מתקשה בנשימה, הושיבו זקוף ובמידת האפשר תן חמצן. אם הנפגע חסר הכרה, בצע החייאה. הפנה מיד לטיפול רפואי.	נשימה

פסקה 5 : כיבוי אש

רסס מים, אבקה יבשה, קצף כיבוי, פחמן דו-חמצני. השתמש ברסס מים לקירור מיכלים החשופים לאש או לחום. סילון מים.	אמצעי כיבוי
בשריפה ישתחררו אדים רעילים ומגרים.	אמצעי כיבוי אסורים
בזמן כיבוי האש הצטייד במערכת נשימה עצמאית ובביגוד מגן מלא.	מאפייני סיכון
	אמצעי מיגון



גיליון בטיחות
Safety Data Sheet

Paz Yarak

פז ירוק

פסקה 6 : טיפול בשפך/דליפה

הצטייד באמצעי מגן. אוורר את אזור השפך. הפסק את הדליפה אם באפשרותך לעשות זאת ללא סיכון. ספוג את החומר על-גבי חול, ורמיקוליט, שרוולי ספיגה או כל חומר סופח בלתי דליק אחר. העבר למיכל או לחביות פסולת ושלח לפינוי לאתר פסולת, בהתאם לתקנות המקומיות. מנע כניסת החומר למערכת השפכים ולמקורות המים.

פסקה 7 : טיפול ואחסנה

טיפול בעת טיפול בחומר, דאג להיגיינה אישית מלאה ולאווורר נאות במקום העבודה. מנע מגע בעור, בעיניים ובבגדים.

אחסון אחסן במכלים סגורים היטב, במקום קריר, יבש ומאוורר היטב. הרחק ממקורות חום, הצתה ולהבה גלויה. הרחק ממחמצנים חזקים.

פסקה 8 : קריטריונים לחשיפה ואמצעי מגן

שם החומר	רמות סף תעסוקתיות
בנזן	TLV-ACGIH לשמונה שעות 0.5 חל"מ (TWA) לזמן קצר 2.5 חל"מ (STEL), skin TLV-ISRAEL לשמונה שעות 0.5 חל"מ (TWA) לזמן קצר 2.5 חל"מ (STEL)
טולואן	TLV-ACGIH לשמונה שעות 20 חל"מ (TWA) TLV-ISRAEL לשמונה שעות 50 חל"מ (TWA)
מימן סולפידי	TLV-ACGIH לשמונה שעות 1 חל"מ (TWA) לזמן קצר 5 חל"מ (STEL)

גיהות יש להתייחס לתקנות הבטיחות בעבודה (גיהות תעסוקתית ובריאות העובדים בממסים פחמימנים ארומטיים מסוימים), התשע"א-2011 וכן לתקנות הבטיחות בעבודה (גיהות תעסוקתית ובריאות העובדים בבנזן), התשע"א-2011

ציוד מגן אישי כללי: ציוד מגן אישי בעבודה שוטפת מותנה במידת החשיפה לאדים, אבק או אירוסול. בכל מקרה מומלץ להשתמש במשקפי מגן, נעליים שלמות, בגדי עבודה או חלוק. העבודה עם החומר תעשה במקום מאוורר. בכל מקום בו ריכוז החומר באוויר עולה על ספי החשיפה התעסוקתיים המותרים יש להשתמש במיגון נשימתי מתאים.

ציוד נוסף: מסיכת מגן; כפפות;
במקרי חירום יש להשתמש בציוד מגן מלא בהתאם לחומרת האירוע. מסכות אב"כ ומסכות מילוט עשן נותנות הגנה חלקית בלבד. מערכת נשימה עצמאית נדרשת במקרי שריפה או חשש לשריפה.

מיגון נשימתי ראה ציוד מגן לעיל.

סיווג כפפות ראה ציוד מגן לעיל.



גיליון בטיחות
Safety Data Sheet

Paz Yarak

פז ירוק

פסקה 9 : נתונים פיזיקליים

תכונות	נוזל
נקודת רתיחה	אין מידע
נקודת קיפאון/היתוך	אין מידע
צפיפות	אין מידע
צפיפות אדים (אוויר=1)	אין מידע
לחץ אדים	אין מידע
מסיסות	אין מידע

דליקות

נקודת הבזקה	אין מידע
נקודת התלקחות	אין מידע
סף נפיצות עליון	אין מידע
סף נפיצות תחתון	אין מידע
חומציות, pH	אין מידע
מקדם חלוקה, Po/w	אין מידע
תכונות חימצון	אין מידע

פסקה 10 : יציבות וריאקטיביות

פעילות כימית
תוצרים מסוכנים
יציב בתנאים רגילים. הרחק ממקורות חום, הצתה ולהבה גלויה. הרחק מחומרים מחמצנים. אין מידע על תגובות מסוכנות או תוצרי פירוק מסוכנים. מידע על תוצרי שריפה ראה בפסקה 5.

Oxidizing agents;

חומרים אסורים במגע

פסקה 11 : רעילות

נתוני רעילות	נפטא כבדה
	LD50 (בליעה חולדה) >5000 מ"ג/ק"ג
	LC50 (נשימה חולדה) >5610 מ"ג/מ"ק (240 דקות)
	LD50 (מגע בעור ארנבת) >2000 מ"ג/ק"ג
	ביטומן
	LD50 (בליעה חולדה) >5000 מ"ג/ק"ג
	LC50 (נשימה חולדה) >94.4 מ"ג/מ"ק (240 דקות)
	LD50 (מגע בעור ארנבת) >2000 מ"ג/ק"ג



גיליון בטיחות
Safety Data Sheet

Paz Yarak

פז ירוק

נוניל פנול אתוקסילייטד

LD50 (בליעה חולדה) 4300 מ"ג/ק"ג

תגובה של 5-כלורו-2-מתיל-4-איזוטיאזולין-3-און [EC: 247-500-7] ו-2-מתיל-3-און] EC:
(3:1) [220-239-6

LD50 (בליעה חולדה) 64-66 מ"ג/ק"ג
LC50 (נשימה חולדה) 0.171-0.33 מ"ג/ליטר (240 דקות)
LD50 (מגע בעור ארנבת) 87 מ"ג/ק"ג

שאיפה	אין מידע
בליעה	אין מידע
מגע בעור	עלול לגרום לתגובה אלרגית בעור.
מגע בעיניים	אין מידע
רעילות כרונית	עלול לגרום לפגמים גנטיים. עלול לגרום לסרטן. חשוד כפוגע בפוריות. חשוד כפוגע בעובר אדם.

פסקה 12 : סיכונים לסביבה

סיכונים סביבתיים

מזיק לחי במים עם השפעות ממושכות.
נפטא כבדה

LC50/96h – Fish - > 8 mg/l
EC50/48h - Daphnia magna - > 4.5 mg/l
IC50/72h - Pseudokircheniella subcapitata - > 3.1 mg/l

ביטומן

LL50/96h - Oncorhynchus mykiss - >1000 mg/l
LL50/48h - Daphnia magna - >1000 mg/l
EL50/72h - Pseudokirchnerella subcapitata - >1000 mg/l

נוניל פנול אתוקסילייטד

LC50/96h – Fish – 1.3-7.9 mg/l (median: 6 mg/l)
LC50/48h – Crustaceans – 0.0026-89.5 mg l (median: 11 mg/l)
EC50/48h – Crustaceans – 14 mg/l

תגובה של 5-כלורו-2-מתיל-4-איזוטיאזולין-3-און [EC: 247-500-7] ו-2-מתיל-3-און] EC:
(3:1) [220-239-6

LC50/96h - Oncorhynchus mykiss – 0.19 mg/l
EC50/48h - Daphnia magna – 0.18 mg/l
ErC50 – Skeletonema costatum – 0.003 mg/l

ביטומן אינו צפוי לעבור פירוק ביולוגי. עלול להצטבר במערכות ביולוגיות.

תהליכי פירוק



גיליון בטיחות
Safety Data Sheet

Paz Yarak

פז ירוק

פסקה 13 : שפכים

על פי תקנות רישוי עסקים (סילוק פסולת חומרים מסוכנים) התשנ"א-1990, המחזיק פסולת של חומר זה, חייב לפנותה מוקדם ככל האפשר ולא יאוחר מתום 6 חודשים ממועד ייצורה לאתר הפסולת ברמת חובב, כשהיא ארוזה ומשונעת כחוק. לקבלת קבוצת אריזה וסיווג שינוע ראה פסקה 14 בהמשך.

יש להתייחס לכללי תאגידי מים וביוב (שפכי מפעלים המוזרמים למערכת הביוב), תשע"ד-2014 או לתנאי הזרמת שפכים שברישיון העסק/ היתר הזרמה לים.

פסקה 14 : שינוע

החומר אינו מופיע בהנחיות האומות המאוחדות לשינוע חומרים מסוכנים - הספר הכתום.

פסקה 15 : חוקים ותקנות

היתר רעלים

נפטא כבדה: מופיע בתקנות חוק החומרים המסוכנים תחת ערך: 'פחמימנים אליפטיים או אליציקליים נוזלים'

רעל זה כאשר נמצא בכמות קטנה או שווה ל-100 ק"ג, מסווג כרעל מסוג ב'.
על פי תקנות החומרים המסוכנים 1996 ובהתאם לחוק החומרים המסוכנים 1993, המחזיק רעל סוג א', או עד 40 רעלים סוג ב' פטור מחובת הגשת היתר רעלים וניהול פנקסי רעלים. פרטים נוספים יש לפנות לחוק החומרים המסוכנים ולתקנות הנלוות אליו.

נוזיל פנול אתוקסיליטד: מופיע בתקנות חוק החומרים המסוכנים תחת ערך: 'אתרים נוזלים' רעל זה כאשר נמצא בכמות קטנה או שווה ל-10 ק"ג, מסווג כרעל מסוג ב'.
על פי תקנות החומרים המסוכנים 1996 ובהתאם לחוק החומרים המסוכנים 1993, המחזיק רעל סוג א', או עד 40 רעלים סוג ב' פטור מחובת הגשת היתר רעלים וניהול פנקסי רעלים. לפרטים נוספים יש לפנות לחוק החומרים המסוכנים ולתקנות הנלוות אליו.

הצהרות על גורמי סיכון (H) לפי ת"י 2302 חלק 1

H317: עלול לגרום לתגובה אלרגית בעור.
H340: עלול לגרום לפגמים גנטיים.
H350: עלול לגרום לסרטן.
H361fd: חשוד כפוגע בפוריות. חשוד כפוגע בעובר אדם.
H412: מזיק לחי במים עם השפעות ממושכות.

הצהרות על אמצעי זהירות (P) לפי ת"י 2302 חלק 1

P201: קבל הוראות מיוחדות לפני השימוש.
P261: הימנע משאיפת אבק/עשן/גז/רסס/אדים/תרסיס.
P273: מנע פליטה לסביבה.
P280: לבש כפפות מגן/בגד מגן והרכב משקפי מגן/מגן פנים.
P308+P313: במקרה של חשיפה או חשש מחשיפה: קבל ייעוץ/סיוע רפואי.
P333+P313: אם העור מגורה או שמופיעה בו פריחה: קבל ייעוץ/סיוע רפואי.



גיליון בטיחות
Safety Data Sheet

Paz Yarak

פז ירוק



סמלים תמונתיים
(פיקטוגרמות) לגורמי
הסיכון לפי ת"י 2302
חלק 1

מילת התרעה לפי ת"י
2302 חלק 1

יש להתייחס לערכי פליטה לאויר המבוססים על מסמך ההנחיות הטכניות לשמירת איכות האוויר TA-Luft 2002 לרבות ערכים המופיעים בתנאים ברישיון העסק ולערכים המפורטים בהיתר הפליטה ואף לערכי איכות אויר בתקנות אויר נקי 2011 ותיקוניהן (בכפוף לחוק אויר נקי, התשס"ח-2008).

היתרי פליטה ותקני
פליטה

יש להתייחס למרכיבי הסביבה וכמויות הסף לדיווח המופיעים בתוספת השנייה בחוק הגנת הסביבה (פליטות והעברות לסביבה - חובות דיווח ומרשם), התשע"ב-2012.

חוק הגנת הסביבה

פסקה 16 : שונות

2 Flam. Liq. - נוזלים דליקים, גורם סיכון מקטגוריה 2
1 Asp. Tox. - סכנת שאיפה, גורם סיכון מקטגוריה 1
2 Skin Irrit. - גירוי של העור, גורם סיכון מקטגוריה 2
3 STOT SE - רעילות ספציפית לאיבר מטרה - חשיפה בודדת, גורם סיכון מקטגוריה 3, אובדן הכרה חלקי או מלא
1B Muta. - יכולת לגרום למוטציה גנטית בתאים תחיליים, גורם סיכון מקטגוריה 1B
1B Carc. - יכולת לגרום לסרטן, גורם סיכון מקטגוריה 1B
2 Repr. - רעילות למערכת הרבייה, גורם סיכון מקטגוריה 2
2 STOT RE - רעילות ספציפית לאיבר מטרה- חשיפה חוזרת, גורם סיכון מקטגוריה 2
2 Aquatic Chronic - מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) מקטגוריה 2
3 Acute Tox. - רעילות חריפה (דרך הפה), גורם סיכון מקטגוריה 3
2 Acute Tox. - רעילות חריפה (דרך העור), גורם סיכון מקטגוריה 2
2 Acute Tox. - רעילות חריפה (בשאיפה), גורם סיכון מקטגוריה 2
1C Skin Corr. - קורוזיה של העור, גורם סיכון מקטגוריה 1C
1 Skin Sens. - רגש העור, גורם סיכון מקטגוריה 1
1 Eye Dam. - נזק חמור לעיניים, גורם סיכון מקטגוריה 1
1 Aquatic Acute - מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון חמור מקטגוריה 1
1 Aquatic Chronic - מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) מקטגוריה 1
H225: נוזל ואדים דליקים מאוד.
H304: עלול להיות קטלני בבליעה ובחדירה לנתיבי אוויר.
H315: גורם לגירוי בעור.
H336: עלול לגרום לנמנום או לסחרחורת.
H340: עלול לגרום לפגמים גנטיים.
H350: עלול לגרום לסרטן.

משפטי סיכון
המופיעים בפסקה 2



גיליון בטיחות
Safety Data Sheet

Paz Yarak

פז ירוק

H361fd: חשוד כפוגע בפוריות. חשוד כפוגע בעובר אדם.
H373: עלול לגרום נזק לאיברים עקב חשיפה ממושכת או חוזרת.
H411: רעיל לחי במים עם השפעות ממושכות.
H301: רעיל בבליעה.
H310: קטלני במגע עם העור.
H330: קטלני בשאיפה.
H314: גורם לכוויות חמורות בעור ולנזק לעיניים.
H317: עלול לגרום לתגובה אלרגית בעור.
H318: גורם נזק חמור לעיניים.
H400: רעיל מאוד לחי במים.
H410: רעיל מאוד לחי במים עם השפעות ממושכות.

מקורות ספרותיים ונתוני חברת פזקור.

**מקור מידע עליו
מבוסס גיליון זה
טלפונים לחירום**

משטרת ישראל-100; מגן דוד אדום-101; כיבוי אש-102;
מרכז רעלים רמב"מ 04-7771900
מרכז מידע על חומרים מסוכנים של פיקוד העורף - 08-9783822/3;
מרכז מידע של המשרד להגנת הסביבה - 073-2733200, חיוג מקוצר *6911;

תנאי שימוש במידע

גיליון זה והמידע המוצג בו מבוססים על נתונים שיש בידי הז-מט בע"מ ועל התקינה המעודכנת למועד הנקוב בו. כל המבקש לעשות שימוש בגיליון מחויב לרענן ולעדכן את הוראותיו מעת לעת. המידע המוצג בגיליון נסמך על נתוני היצרן ו/או הספק של החומר/המוצר נושא הגיליון, כפי שנמסרו להז-מט בע"מ על ידי הלקוח ובהיעדר נתונים אלו נלקח המידע ממגוון מקורות ספרותיים מקצועיים. המידע המוצג בגיליון זה מותאם לשימושים שצוינו בגיליון בפסקה 1 בלבד. מודגש כי המידע המפורט בגיליון זה אינו תחליף להוראות בטיחות ספציפיות לשימושים בחומר/במוצר נשוא גיליון זה אשר לא צוינו בגיליון במפורש. יש לקבל יעוץ מקצועי פרטני ולעייין בהוראות בטיחות ספציפיות בטרם יעשה כל עירוב של החומר הנדון בגיליון זה עם חומרים אחרים והאמור בגיליון זה אינו ממצה את כלל הוראות הבטיחות הנוגעות לעירוב בין החומר הנדון בגיליון לחומרים אחרים ואינו מהווה תחליף לקבלת ייעוץ ספציפי כאמור. הז-מט בע"מ איננה אחראית לנזק כלשהו ו/או להפסד כלשהו, כספי או אחר, ולא תישא באחריות, במישרין או בעקיפין, לנזקים מכל סוג שהוא, לרבות כתוצאה מהעדר עדכון ו/או מאי הבנה ו/או שימוש/פירוש לא נכון של המידע המופיע בגיליון. בכל שאלה המתעוררת לגבי האמור בגיליון יש לפנות לחברת הז-מט, רחוב המלאכה 23 ראש העין, טלפון 03-9037141, פקס 03-9032717, דואר אלקטרוני: hazmat@hazmat.co.il. המידע המפורט בגיליון זה הוכן על ידי הז-מט בע"מ עבור הגורם שהזמין ממנה את הגיליון ולשימוש בלבד. תוכנו של גיליון בטיחות זה הנו קניינה של הז-מט בע"מ בלבד וחל איסור מוחלט לצלם, לשכפל, לשנות, לערוך, להפיץ, למכור או לעשות כל פעולה אחרת הכרוכה בפגיעה בזכויות היוצרים של הז-מט ללא קבלת הסכמה מראש ובכתב מהז-מט בע"מ.

גרסה	תאריך	הערות
1	15/06/2020	